



Noble Quran القرآن الحكيم

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir)

(حضرت شاہ عبدالقدیر) اردو ترجمہ بمعہ عربی

ص

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.1
ص،

قسم ہے اس قرآن سمجھانے والے کی۔

.2
بلکہ جو لوگ منکر ہیں غرور میں ہیں اور مقابلہ میں۔

.3
بہت کھپا (ہلاک کر) دیں ہم نے ان سے پہلے سنگتیں (قویں)،

پھر لگے پکارنے، اور وقت نہ رہا خلاصی (بچنے) کا۔

.4
اور اچنچا (تعجب) کرنے لگے اس پر، کہ آیا ان کو ایک ڈر سنانے والا انہی میں سے۔

اور لگے کہنے منکر یہ جادو گر ہے جھوٹا۔

.5
کیا اس نے کر دی اتنوں کی بندگی کے بدل ایک ہی کی بندگی؟

یہ بھی ہے بڑے تعجب کی بات۔

اور چل کھڑے ہوئے کتنے پیچ (سردار) ان میں کہ چلو اور ٹھہرے رہو اپنے ٹھاکروں (معبدوں) پر۔
بیشک اس بات میں (کہ الٰہ ایک ہے) کچھ غرض (مقصد) ہے۔

یہ نہیں سنا ہم نے اس پچھلے دین (ملت) میں۔ اور کچھ نہیں! یہ بنائی (من گھڑت) بات ہے۔

کیا اسی پر اُتری سمجھوتی (ذکر) ہم سب میں سے؟
کوئی نہیں! ان کو دھوکا ہے میری نصیحت میں۔
کوئی نہیں! ابھی چکھی نہیں میری مار۔

کیا ان کے پاس ہیں خزانے تیرے رب کی مہر (رحمت) کے؟
جو زبردست ہے بخشنے والا۔

یا ان کی حکومت ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور جوان کے پیچ ہے؟
تو چاہیئے چڑھ جائیں رسی تان کر۔

ایک لشکر یہ ہے وہاں تباہ ہوا ان سب لشکروں میں۔

جھٹلا چکے ہیں ان سے پہلے، نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور فرعون میخون والا۔

اور ثمود اور لوط کی قوم اور ایکہ کے لوگ۔
وہ فوجیں (جنہوں نے شکست کھائی تھی)۔

یہ جتنے تھے، سب نے یہی جھٹلا یا رسولوں کو، پھر ثابت ہوئی میری طرف سے سزا۔

اور راہ نہیں دیکھتے یہ لوگ بھی، مگر یہی ایک چنگھاڑ کی، جو نقش میں دم نہ لے گی۔ .15

اور کہتے ہیں اے رب شتاب (جلدی) دے ہم کو چھٹی ہماری (حصہ ہمارا)، پہلے (ہی) حساب کے دن سے۔ .16

تو سہتارہ (صبر کر) جو کہتے رہیں اور یاد کر ہمارے بندے داؤ د کو، ہاتھ کے بل (بہت قتوں) والا،
وہ تھار جو ع رہنے والا۔ .17

ہم نے تابع کئے پہاڑ، اس کے ساتھ پاکی بولتے (تسبیح کرتے) شام کو اور صبح کو۔ .18

اور اڑتے جانور جمع ہو کر۔ .19

سب تھے اس کے آگے رجوع (تابع) رہتے۔

اور زور دیا (مستحکم کیا) ہم نے اسکی سلطنت کو، اور دی اسکو تدبیر اور فیصلہ بات کا۔ .20

اور پہنچی ہے تجھ کو خبر دعوے والوں کی، جب دیوار کو د کر آئے عبادت خانے میں۔ .21

جب پیٹھ (چلے) آئے داؤ د پاس تو ان سے گھبرا یا،
وہ بولے مت گھبرا۔ .22

ہم دو جھگڑتے ہیں، زیادتی کی ہے ایک نے دوسرے پر، سو فیصلہ کر دے ہم میں انصاف کا،
اور دُور نہ ڈال بات کو، اور بتا دے ہم کو سیدھی راہ۔

یہ جو ہے بھائی ہے میرا اس کے ہاں ہیں ننانوے دنیاں اور میرے ہاں ایک دنبی۔
پھر کہتا ہے، حوالے کر دو مجھ کو وہ اور زبردستی کرتا ہے مجھ سے بات میں۔ .23

.24

بولا وہ بے انصافی کرتا ہے تجھ پر، کہ مانگتا ہے تیری دُنی، ملانے کو اپنی دُنیوں میں۔

اور اکثر شریک زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے پر،

مگر جو حقیقین لائے اور کام کئے اچھے، اور تھوڑے ہیں ویسے۔

اور خیال میں آیا داؤد کے کہ ہم نے اسکو جانچا (آزمایا ہے)،

پھر گناہ بخشوونے لگا اپنے رب سے، اور گرا جھک کر اور رجوع ہوا۔ (سجدہ)

.25

پھر ہم نے معاف کر دیا اس کو وہ کام،

اور اس کو ہمارے پاس مرتبہ ہے، اور اچھاٹھکانا۔

.26

اے داؤد! ہم نے کیا تجھ کو نائب ملک میں، سوتو حکومت کر لو گوں میں انصاف سے،

اور نہ چل جی کی راہ (خواہش نفس) پر، پھر تجھ کو بچلاوے (بھٹکائے) اللہ کی راہ سے۔

مقرر (بیشک) جو لوگ بچلتے (بھٹکتے) ہیں اللہ کی راہ سے، انکو سخت مار ہے، اس پر کہ بھلا دیا دن حساب کا۔

.27

اور ہم نے نہیں بنایا آسمان اور زمین کو، اور جوان کے نقچ ہے نکّا،

یہ خیال ہے ان کا جو منکر ہیں،

سو خرابی ہے منکروں کو آگ سے۔

.28

کیا ہم کریں گے ایمان والوں کو جو کرتے ہیں نیکیاں، برابر انکے جو خرابی ڈالیں ملک میں؟

کیا ہم کریں گے ڈر والوں کو برابر ڈھیٹھ لو گوں کے؟

.29

ایک کتاب ہے، جو اُتاری ہم نے تیری طرف برکت کی،

تا (کہ) دھیان کریں لوگ اس کی باتیں، اور تا (کہ) سمجھیں عقل والے۔

.30

اور دیا ہم نے داؤد کو سلیمان۔

بہت خوب بندہ۔ وہ ہے رجوع رہنے والا۔

.31

جب دکھانے کو آئے اس کے سامنے شام کو گھوڑے خاصے۔

.32

تو بولا میں نے چاہی محبت مال کی اپنے رب کی یاد سے۔ یہاں تک کہ چھپ گیا اوٹ میں۔

.33

پھیر (واپس) لاڈان کو میرے پاس۔

پھر لگا جھاڑ نے پنڈ لیاں اور گرد نیں۔

.34

اور ہم نے جانچا (آزمایا) سلیمان کو، اور ڈال دیا اس کے تخت پر ایک دھڑ،

پھر وہ رجوع ہوا۔

.35

بولا اے رب میرے! معاف کر مجھ کو، اور بخش مجھ کو وہ بادشاہی، کہ نہ چاہیئے کسی کو میرے پیچھے۔

بیشک تو ہے بخشنا والا۔

.36

پھر ہم نے تالع کی اسکے باو (ہوا)، چلتی اسکے حکم سے زم زم، جہاں پہنچا چاہتا۔

.37

اور تالع کے شیطان سارے، عمارت کرنے (بنانے) والے اور غوطے لگانے والے۔

.38

اور کتنے اور بندھے ہوئے بیڑیوں میں۔

.39

یہ ہے بخشش ہماری، اب ٹو احسان کریار کھ چھوڑ کچھ نہیں حساب۔

.40

اور اس کو ہمارے پاس مرتبہ ہے اور اچھاٹھ کانا۔

.41

اور یاد کر ہمارے بندے ایوب کو،
جب پکارا اپنے رب کو کہ مجھ کو لگا دی شیطان نے ایذا اور تکلیف۔

.42

لات مار اپنے پاؤں سے،

یہ چشمہ نکلانہ نے کوٹھنڈا (پانی) اور پینے کو۔

.43

اور دیئے ہم نے اسکو اسکے گھروالے، اور انکے برابر انکے ساتھ (اور) اپنی طرف کی مہر (رحمت) سے،
اور یاد رہنے کو عقل والوں کے۔

.44

اور پکڑ اپنے ہاتھ میں سینکھوں (شکلوں) کا مٹھا (گھٹا)، پھر ان سے مار لے، اور قسم میں جھوٹانہ ہو۔
ہم نے اس کو پایا سہارنے (صبر کرنے) والا،
بہت خوب بندہ، وہ ہے رجوع رہنے والا۔

.45

اور یاد کر ہمارے بندے کو، ابراہیم اور احْمَق اور یعقوب، (جو تھے) ہاتھوں (وقت) والے اور آنکھوں
(بصیرت) والے۔

.46

ہم نے اقتیاز دیا ان کو ایک چھنی بات (خاص صفت) کا، وہ یاد اس (آخرت کے) گھر کی۔

.47

اور وہ سب ہمارے پاس ہیں پچھنے نیک لوگوں میں۔

.48

اور یاد کر اسماعیل کو اور امیسح کو اور ذوالکفل کو۔ اور ہر ایک تھانوں والا۔

.49

یہ ایک مذکور ہو چکا،

اور تحقیق (بیشک) ڈروالوں (متقيوں) کو ہے اچھا ٹھکانا۔ .50

باغ ہیں بننے کو، کھول رکھے ان کے واسطے دروازے۔

تکیہ لگائے بیٹھے ان میں، منگواتے ہیں ان میں میوے بہت اور شراب۔ .51

اور ان کے پاس عورتیں ہیں پنجی نگاہ والیاں ایک عمر کی۔ .52

یہ وہ ہے جو تم کو وعدہ ملتا ہے حساب کے دن پر۔ .53

یہ ہے روزی ہماری دی اس کو (کبھی) نہیں نہ رُننا (ختم ہونا)۔ .54

یہ سن چکے (متقيوں کا انجام) ! .55

اور تحقیق (بلاشبہ) شریروں (سرکشوں) کے واسطے ہے بُرا ٹھکانا۔

(یہ) دوزخ ہے جس میں پیٹھیں (جلسائے جائیں) گے۔ سو کیا بُری تیاری ہے۔ .56

یہ ہے (عذاب)، اب اسکو چھیس (بصورت) گرم پانی اور پیپ۔ .57

اور کچھ اسی شکل کا (اسکے علاوہ)، طرح طرح کی (عذاب کی) چیزیں۔ .58

یہ ایک فوج ہنستی آتی ہے تمہارے ساتھ، .59

جگہ نہ ملیو (کوئی خوش آمدیدنے ملے) ان کو، یہ ہیں پیٹھے (جھلسنے والے) آگ میں۔

وہ بولے، بلکہ تم ہی ہو، کہ جگہ نہ ملیو (کوئی خوش آمدید نہیں) تم کو، تم ہی پیش لائے ہمارے یہ بلا (انجام)۔ .60

سو کیا برا ٹھہراؤ ہے۔

وہ بولے اے رب ہمارے جو کوئی ہمارے پیش لایا یہ، سوبڑھتی دے اسکومار دُونی آگ میں۔ .61

اور کہیں گے کیا ہوا کہ ہم نہیں دیکھتے کتنے مردوں کہ کہ ہم انکو گنتے تھے بُرے لوگوں میں۔ .62

کیا ہم نے ان کو ٹھٹھے (مزاق) میں پکڑا یا چوک گئیں ان سے آنکھیں۔ .63

یہ بات ٹھیک ہوئی ہے، جھگڑا آپس میں دوزخیوں کا۔ .64

تو کہہ، میں تو یہی ہوں ڈر سنانے والا، .65

اور حاکم کوئی نہیں مگر اللہ اکیلا دباؤ والا۔

رب آسمانوں کا اور زمین کا، اور جوانکے نقش ہے، زبردست گناہ بخشنے والا۔ .66

تو کہہ، یہ ایک بڑی خبر ہے۔ .67

کہ تم اس کو دھیان میں نہیں لاتے۔ .68

مجھ کو کچھ خبر نہ تھی اور کی مجلس کی، جب آپس میں تکرار کرتے ہیں۔ .69

مجھ کو تو یہی حکم آتا ہے، کہ اور نہیں میں ڈر سنانے والا ہوں کھول کر۔ .70

جب کہا تیرے رب نے فرشتوں کو، میں بناتا ہوں ایک انسان مٹی کا۔ .71

پھر جب ٹھیک بننا چکوں، اور پھونکوں اس میں ایک اپنی جان، تو تم گر پڑو اسکے آگے سجدے میں۔ .72

پھر سجدہ کیا فرشتوں نے سارے اکٹھے۔ .73

مگر ابليس (اس) نے غرور کیا اور تھا وہ منکروں میں۔ .74

فرمایا اے ابليس! تجھ کو کیا انکا وہ ہوا کہ سجدہ کرے اس چیز کو جو میں نے بنائی اپنے ہاتھوں سے۔
یہ ٹونے غرور کیا، یا تو بڑا تھا درجے میں۔ .75

بولا میں بہتر ہوں اس سے،
مجھ کو بنایا تو نے آگ سے اور اس کو بنایا مٹی سے۔ .76

فرمایا تو نکل یہاں سے، کہ ٹو مر دود ہوا۔ .77

اور تجھ پر میری پھٹکار ہے اس جزا کے دن تک۔ .78

بولا، تو اے رب! مجھ کو ڈھیل دے جس دن تک مر دے جیئیں۔ .79

فرمایا تجھ کو ڈھیل ہے۔ .80

اسی وقت کے دن تک جو معلوم ہے۔ .81

بولا تو قسم ہے تیری عزت کی! میں مگر اہ کروں گا ان سب کو۔ .82

مگر جوبندے ہیں تیرے اُن میں پختے۔ .83

فرمایا، تو ٹھیک (حق) بات یہ ہے اور میں ٹھیک (حق) ہی کہتا ہوں۔ .84

مجھ کو بھرنادوز خ تجھ سے، اور جوان میں تیری راہ چلے ان سے سارے۔ .85

.86 تُوكہ، میں مانگتا نہیں تم سے اس پر کچھ نیگ (اجر)، اور میں نہیں آپ کو بنانے (بناؤٹ کرنے) والا۔

.87 یہ تو ایک سمجھوتی (نصیحت) ہے سارے جہاں والوں کو۔

.88 اور معلوم کر لو گے اس کا حال تھوڑی دیر کے پچھے (بعد)۔

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com